

# Varnostni list

v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Zolleks Avto d.o.o.

**FOAMY WHEEL CLEANER**Datum izdaje: 14.08.2015  
Verzija: 1

## 1 IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1 Identifikator izdelka

Trgovska oznaka                      Foamy wheel cleaner  
Snov/zmes                                zmes

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Identificirane uporabe:    čistilo za platišča  
Odsvetovane uporabe:    kar ni zgoraj navedeno

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

#### Dobavitelj:

Zolleks Avto d.o.o.  
Kidričeva cesta 97  
4220 Škofja Loka

telefon: +386 4 502 07 10  
telefon: +386 4 502 07 19

Elektronski naslov odgovorne osebe za sestavo varnostnega lista:

[info@zolleks.si](mailto:info@zolleks.si)

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

Klic v sili v Sloveniji: 112

## 2. UGOTOVITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

#### Razvrstitev v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju  
Skin Irrit. 2 H315 Povzroča draženje kože.  
Eye Irrit. 2 H319 Povzroča hudo draženje oči.

### 2.2 Elementi etikete

#### Razvrstitev v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008

Piktogram:



Opozorilna beseda: NEVARNO

Stavki o nevarnosti:

H222 Zelo lahko vnetljiv aerosol

Zolleks Avto d.o.o.

FOAMY WHEEL CLEANER

Datum izdaje: 14.08.2015

Verzija: 1

H229 Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju  
 H315 Povzroča draženje kože.  
 H319 Povzroča hudo draženje oči.  
 EUH 208 Vsebuje: borovo olje. Lahko povzroči alergijski odziv.

Previdnostni stavki:

P101 Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.  
 P102 Hraniti zunaj dosega otrok.  
 P210 Hraniti ločeno od vročine/isker/odprtega ognja/ vročih površin. — Kajenje prepovedano.  
 P211 Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.  
 P251 Posoda je pod tlakom: ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna.  
 P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.  
 P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
 P410+P412 Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C /122 °F.  
 P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi  
 Možen nastanek eksplozivnih zmesi ob nezadostnem zračenju.

### 2.3. Druge nevarnosti

Rezultati ocene PBT in vPvB:

- PBT: ni uporabno
- vPvB: ni uporabno

## 3. SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

### 3.2. Zmesi

Kemijsko ime	CAS ES Indeks	REACH reg.št.	Vsebnost v %	Razvrstitev (Uredba (ES) 1272/2008)
2-butoksietanol	111-76-2 203-905-0 603-014-00-0	01-2119475108-36-xxxx	10-20%	Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319
Izobutan	75-28-5 200-857-2 601-004-00-0	-	2,5-10%	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280
Propan	74-98-6 200-827-9 601-003-00-5	-	2,5-10%	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-decyl-.omega.-hydroxy	26183-52-8 - -	-	1,0-2,5%	Eye Dam. 1, H318
Butan	106-97-8 203-448-7 601-004-00-0	-	1,0-2,5%	Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280
Borovo olje	94266-48-5 304-455-9 -	-	0,1-1,0%	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319;

**Varnostni list**

v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Zolleks Avto d.o.o.

**FOAMY WHEEL CLEANER**

Datum izdaje: 14.08.2015

Verzija: 1

				Skin Sens. 1, H317
--	--	--	--	--------------------

Uredba o detergentih (648/2004):

Vsebuje: 5-15% alifatskih ogljikovodikov, &lt;5% neionske površinsko aktivne snovi, parfum (PINUS)

Popoln tekst H stavkov omenjenih v tem oddelku je naveden v oddelku 16.

**4. UKREPI ZA PRVO POMOČ****4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

- Vdihavanje** Zagotavljati svež zrak; v primeru pritožb se je potrebno posvetovati z zdravnikom.  
Izpostavljeno osebo prenesite na svež zrak. Naj ima mir.
- Stik s kožo** Kožo takoj umiti z vodo in milo in temeljito sprati. Takoj odstraniti vsa oblačila kontaminirana z izdelkom.
- Stik z očmi** Oči spirati pod vekami nekaj minut pod tekočo vodo. Potem se je potrebno posvetovati z zdravnikom.
- Zaužitje** Ne izzivati bruhanja: takoj pokličite zdravniško pomoč.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

**4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

**5. PROTIPOŽARNI UKREPI****5.1 Sredstva za gašenje****Primerna sredstva za gašenje** Ogljikov dioksid, gasilni prah ali razpršen vodni curek.**Neprimerna sredstva za gašenje** Poln vodni curek**5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo****Posebne nevarnosti** V posodah se tvori eksplozivna zmes hlapi/zrak. Med segrevanjem in v primeru požara je možno tvorjenje strupenih plinov.**5.3 Nasvet za gasilce****Posebna varovalna oprema za gasilce** Nositi samostojen izolirni dihalni aparat.  
Ogrožene posode hladiti z razpršenim vodnim curkom.  
Odstranite ostanke in kontaminirano vodo, ki je bila uporabljena za gašenje v skladu s predpisi.

## 6. UKREPI OB NENAMERNIH IZPUSTIH

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Nositi osebno varovalno opremo. Nezaščitene osebe držati na varni oddaljenosti. Zagotoviti zadostno prezračevanje. Hraniti ločeno od virov vžiga.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

V primeru razlitja v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe. Izdelek ne sme priti v odtoke/površinske vode ali podtalnico.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Razlitje popivnati z vpojnim materialom (pesek, diatomejska zemlja, kislno vezivo, univerzalno vezivo, žagovina). Zagotovite zadostno prezračevanje.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Osebna varovalna oprema           glej oddelek 8  
Ravnanje z odpadki               glej oddelek 13

## 7. RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

**Napotki za varno ravnanje** Zagotoviti dobro prezračevanje/odzračevanje na delovnem mestu. Preprečiti stik z očmi in kožo.

Hraniti ločeno od virov vžiga – ne kaditi. Preprečiti statično naelektrjenje. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju. Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F, npr. električnim lučem. Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna. Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

**Tehnični ukrepi/skladiščni pogoji** Hraniti na hladnem. Upoštevajte lokalne predpise os skladiščenju posod pod tlakom. Zaščititi pred vročino in direktnim sončnim sevanjem.

**7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

## 8. NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

### 8.1 Parametri nadzora

**Mejne vrednosti poklicne izpostavljenosti za sestavine:**

**2-butoksietanol, CAS: 111-76-2**

WEL:

Dolgotrajna vrednost: 246mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm

Kratkotrajna vrednost: 123 mg/m<sup>3</sup>, 25 ppm

Sk, BMGV

Zolleks Avto d.o.o.

**FOAMY WHEEL CLEANER**

Datum izdaje: 14.08.2015  
Verzija: 1

MV: 98 mg/m<sup>3</sup>, 20 ppm, KTV:2,5, Opomba: K, EU\*

**Butan, CAS: 106-97-8**

WEL:

Kratkotrajna vrednost: 1810 mg/m<sup>3</sup>, 750 ppm

Dolgotrajna vrednost: 1450 mg/m<sup>3</sup>, 600 ppm

Rakotvoren (če vsebuje več kot 0.1% buta-1.3-diena)

MV: 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm, KTV:4

Vir za Slovenijo: Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu (Uradni list RS, št. 100/01, 39/05, 53/07, 102/10, 43/11 – ZVZD-1 in 38/15)

**BAT – sestavine z biološko mejno vrednostjo:**

2-butoksietanol, CAS: 111-76-2

BMGV

240 mmol/mol kreatinina

Medij: urin

Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene

Parameter: butoksiocetna kislina

Za osnovo so služili ob izdaji varnostnega lista veljavni seznam.

**8.2 Nadzor izpostavljenosti**

**Tehnično/tehnološki nadzor** Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Takoj odstraniti vsa kontaminirana oblačila. Roke si je potrebno umiti pred odmori in ob koncu dela. Preprečiti stik z očmi in kožo.

**Osebna zaščitna oprema**

<b>Zaščita dihal</b>	Pri kratki izpostavljenosti ali nizkem onesnaženju uporabiti respirator s filtrom. V primeru intenzivne ali daljše izpostavljenosti uporabiti izolirni dihalni aparat.
<b>Zaščita rok</b>	Zaščitne rokavice. Material zaščitnih rokavic mora biti neprebojen in odporne na izdelek/snov/zmes. Material zaščitnih rokavic: nitril guma, NBR Priporočena debelina materiala: ≥0,7mm Čas pronicanja materiala zaščitnih rokavic: ≥240 min. Točen čas preboje je potrebno poizvedeti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in se ga mora upoštevati.
<b>Zaščita za oči</b>	Tesno se prilegajoča zaščitna očala.
<b>Zaščita kože in telesa</b>	Zaščitna delovna obleka.

**8.3. Nadzor izpostavljenosti okolja**

**Splošne informacije** Ni določeno.

Zolleks Avto d.o.o.

FOAMY WHEEL CLEANER

Datum izdaje: 14.08.2015

Verzija: 1

**9. FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI****9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Videz	Belkast aerosol
Vonj	Značilen
pH pri 20°C	9,5
Tališče	Ni določeno
Vrelišče	Ni podatka, ker aerosol.
Plamenišče	Ni podatka.
Temperatura vžiga	>200 °C
Nevarnost eksplozije	Izdelek ni eksploziven. Vendar pa se lahko tvori eksplozivna mešanica hlapi/zrak.
Gostota pri 20°C	0.90512 g/cm <sup>3</sup>
Topnost v vodi	Se ne meša oz. se težko meša
Topnost v organskih topilih	24.7 %
HOS (ES)	224,0 g/l

**9.2 Drugi podatki**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

**10. OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST****10.1 Reaktivnost**

ni podatka

**10.2 Kemijska stabilnost**

Ni razpada, če se uporablja v skladu z navodili.

**10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij**

Nobene nevarne reakcije niso poznane.

**10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

**10.5 Nezdružljivi materiali**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

**10.6 Nevarni produkti razgradnje**

ogljikovi dioksid, ogljikov monoksid

**11. TOKSIKOLOŠKI PODATKI**

(a) akutna strupenost;

LD/LC50 vrednosti pomembne za razvrstitev:

**111-76-2 2-butoskietanol**

Oralno LD50 1480 mg/kg (podgana)

Dermalno LD50 400 mg/l (zajec)

**7 5-28-5 izobutan**

Inhalabilno LC50/4 h &gt;50 mg/l (podgana)

**74-98-6 propan**

Inhalabilno LC50/4 h 20 mg/l (podgana)

**106-97-8 butan**

Inhalabilno LC50/4 h 658 mg/l (podgana)

**94266-48-5 Pine Oil**

Oralno LD50 &gt;5000 mg/kg (podgana)

(b) draženje;

draži oči.

(c) jedkost;

ni podatka

Zolleks Avto d.o.o.

**FOAMY WHEEL CLEANER**

Datum izdaje: 14.08.2015  
Verzija: 1

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| (d) preobčutljivost;                     | Možna je preobčutljivost kože. |
| (e) strupenost pri ponovljenih odmerkih; | ni podatka                     |
| (f) rakotvornost;                        | ni podatka                     |
| (g) mutagenost;                          | ni podatka                     |
| (h) strupenost za razmnoževanje;         | ni podatka                     |

Hlapi imajo narkotičen učinek.

## 12. EKOLOŠKI PODATKI

**12.1 Strupenost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.

Splošne opombe: Razred ogrožanja voda: 1 (nemški predpis) (lastna uvrstitev proizvajalca)  
Izdelek ne sme priti nerazredčen ali v večjih količinah v tla, vodovje ali kanalizacijo.

### **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

- PBT: ni uporabno
- vPvB: ni uporabno

**12.6 Drugi škodljivi učinki** Druge relevantne informacije niso na voljo.

## 13. ODSTRANJEVANJE

### **13.1 Metoda ravnanja z odpadki**

Izdelek se ne sme odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek ne sme priti v kanalizacijo.

Koda odpadka:

16 05 04\* Plini v tlačnih posodah (tudi haloni), ki vsebujejo nevarne snovi  
15 01 04 Kovinska embalaža

Odstranjevanje se mora izvesti v skladu z uradnimi predpisi.

*Nacionalni predpisi glede odpadkov:*

- Uredba o odpadkih
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo

## 14. PODATKI O PREVOZU

14.1 Številka ZN: UN1950

14.2 Pravilno odpremno ime ZN: ADR: AEROSOLI, VNETLJIVI

**Varnostni list**

v skladu z uredbo (ES) št. 1907/2006

Zolleks Avto d.o.o.

**FOAMY WHEEL CLEANER**

Datum izdaje: 14.08.2015

Verzija: 1

IMDG: AEROSOLS  
IATA: AEROSOLS, FLAMMABLE

- 14.3 Razredi nevarnosti prevoza: 2.1
- 14.4 Skupina pakiranja: -
- 14.5 Nevarnosti za okolje: Ne
- 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika: Pozor: plini

· EMS Number: F-D,S-U

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC: ni uporabno

14.8. Ostalo

- ADR
- Limited quantities (LQ) 1L
- Excepted quantities (EQ) Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
- Koda omejitve za tunele: (D)
  
- IMDG
- Limited quantities (LQ) 1L
- Excepted quantities (EQ) Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
  
- **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOLS, 2.1

**15. ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Evropska unija**

Uredba 1907/2006 (REACH), UREDBA (ES) št. 1272/2008

**Predpisi v Sloveniji**

- Zakon o kemikalijah
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
- Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
- Uredba o odpadkih
- Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
- Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu

**15.2 Ocena kemijske varnosti**

Ocena kemijske varnosti ni bila izdelana.

**16. DRUGI PODATKI****16.1 Vir varnostnega lista:** proizvajalčev varnostni list**16.2 Seznam relevantnih stavkov o nevarnosti in/ali previdnostnih stavkov**

H220 Zelo lahko vnetljiv plin.



H220 Zelo lahko vnetljiv plin  
H226 Vnetljiva tekočina in hlapi  
H280: Vsebuje plin pod tlakom; segrevanje lahko povzroči eksplozijo  
H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.  
H312 Zdravju škodljivo v stiku s kožo  
H315 Povzroča draženje kože.  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože  
H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
H319 Povzroča hudo draženje oči  
H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.  
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

**16.3 Datum prejšnje izdaje:** -

**16.4 Okrajšave:**

TWA ( time-weighted average ) : mejna vrednost dnevne izpostavljenosti (8h)  
STEL (short-term exposure limits) : mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost  
REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
MV : mejna vrednost poklicne izpostavljenosti 8 ur  
KTV: kratkotrajna vrednost

Navedene informacije se nanašajo na današnje stanje našega znanja in izkušenj in se nanašajo na proizvod v stanju v kakršnem je dobavljen. Namen informacij je opisati naš proizvod glede na varnostne zahteve. Navedbe ne predstavljajo nikakršnega zagotovila lastnosti izdelka v pravnem smislu. Lastna odgovornost odjemalca izdelka je, da pozna in upošteva zakonska določila v zvezi s transportom in uporabo izdelka.

**Konec varnostnega lista**